

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																												
S	FRANKE		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																												
M	110.0197.427		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																												
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbeteckning	Tavarantomittajan mallitunnus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija																											
AEchood	97,5	kWh/a	AEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																											
EEC	C		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkasse	Energie-efficiëntiekasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatõhusuusklass	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																											
FDEhood	19,4		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluïdodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtaustydynaaminen hyödyshuude	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikludünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte																											
FDEC	C		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluïdodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntiekasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluïdodynamisk effektivitet	Virtaustydynaaminen hyödyshuuteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikludünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase																											
LEhood	82	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Светоная эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte																											
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntieklass	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetohuusklass	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase																											
GFEhood	62,0	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graïsse	Effizienz der Fettfiltr	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfiltreringseffektivitet	Fettfiltreringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erotavuute	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte																											
GFEC	E		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graïsse	Effizienzkasse der Fettfiltr	Verfilteringsefficiëntiekasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfiltreringseffektivitetsklass	Klasse for fettfiltreringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erotavuuteen luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase																											
Qmin	285	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebelast	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minimihastighet	Luftgenomströmning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufstromsvaerdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvooluminimumkiiruseel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																											
Qmax	590	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebelast	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar a velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomströmning ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufstromsvaerdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolumaximumkiiruseel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																											
Qboost	680	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensiver Geschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar a velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomströmning ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Lufstromsvaerdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolum intensiivsel kiiruseel	Palestinās gaisa plūsmas ātrums																											
SPEmin	53	dB	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebelast	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia ponderada A emitida no ar a velocidade mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustisk buller for A-værdet lydeffektstølp ved minimihastighet	Akustisk A-veid lydeffektstølp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-værgtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукозлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minimikiiruseel	Gaîsa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																											
SPEmax	68	dB	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebelast	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia ponderada A emitida no ar a velocidade máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustisk buller for A-værdet lydeffektstølp ved maxihastighet	Akustisk A-veid lydeffektstølp via luft ved højest hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-værgtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукозлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumikiiruseel	Gaîsa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																											
SPEboost	70	dB	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensiver Geschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emissão de potencia ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburt akustisk buller for A-værdet lydeffektstølp ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeffektstølp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-værgtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукозлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivsel kiiruseel	Gaîsa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																											
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-by	Consumo de energia en modo de desactivación	Consumo de energia no modo de desativação	Effektförbrukning i låst	Effektforbruk i avslått	Energienkulutus tavassa pois päältä	Energiforbrug i slukket	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā																											
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																											
F	1,3		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																											
EElhood	76,4		EElhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhusuuskindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																											
Qbep	367,0	m3/h	Qbep	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdstoenamecoefficient	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskøningsfaktor	Tidssekofaktor	Ajan korotuskerron	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors																											
Pbep	385	Pa	Pbep	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhusuuskindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																											
Qmax	680,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdatst op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitto de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu ilmavirta parhaan hyötyshuuteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																											
Wbep	202,0	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu ilmapiirne parhaan hyötyshuuteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																											
WL	2,2	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitto de ar máximo	Maximält luftflöde	Højest luftgenomstrømning	Suuri ilmavirta	Maksimaaliftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvoolum	Maksimālās gaisa plūsmas																											
Emiddle	180	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inflytt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu sähköön ototohe parhaan hyötyshuuteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsus sisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā																											
Lwa	68	dB	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Lichtanlage	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt for belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda																											
Emiddle			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittsniveau i lysstyrke over konytøppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustuse tugevuse pinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma gaistošanas virsmas uzstādījuma																											
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsefficiëntieklasse u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora en el ajuste máximo	Nível de potência sonora na configuração máxima	Ljudeffektivität vid maxinställning	Ljudeffektivitet ved højest innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Ljudeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma																											
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA O POUPOAR ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIÄNSAÄSTUNOJUVUJA			TIPS TIL ENERGIESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			REKOMENDACIJAS PO ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI			PADOMI ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI					
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche entfernt werden			1) Het begin van het koken controleer de vochtigheidsgraad te regelen en kookluchtjes af te zuiveren			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Koostuma alustamiseks alustada kooku temperatuuri kontrolli ja niiskuse kõrvaldamiseks			1) Start køkkenventilten på laveste hastighed når du starter tilbageligning af køkkenet			1) Start køkkenventilten på laveste hastighed når du starter malningen for a kontrollere fugtigheden og aflvagsne matoes			1) Käynnistä liestulatuettu rucanalaletta alioitaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kettistä			1) Tõu alustamisel viid minimumihastiged, et sa kontrolli niiskust ja lõuete matoes			1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха			1) Tõu alustamisel viid minimumihastiged, et sa kontrolli niiskust ja lõuete matoes			1) Tõu alustamisel viid minimumihastiged, et sa kontrolli niiskust ja lõuete matoes					
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire			2) Die Geschwindigkeit der Haube nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt			2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u strikt noodzakelijk is			2) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necesario			2) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä			2) Anvend høj hastighed ved stort behov			2) Bræk kun intensiv hastighed når det er helt nødvendigt			2) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä			2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt			2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо			2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik			2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik					
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore			3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore			3) Augment the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary			3) Augmenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le rend nécessaire			3) Die Geschwindigkeit der Haube nur dann erhöhen, wenn sich viel Dampf entwickelt			3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera			3) Lisää liestulatuettu nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii			3) Øk køkkens hastighed endast når der er meget damp			3) Øk køkkens hastighed endast når der er meget damp			3) Lisää liestulatuettu nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii			3) Forøg kun hastigheden, når dampmængden kræver det			3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда этого требуют наличие большого количества пара			3) Suruendage plidukim kiirust ainult siis, kui sa vajadusel suurendada kiirust, et sa saad hakku			3) Suruendage plidukim kiirust ainult siis, kui sa vajadusel suurendada kiirust, et sa saad hakku		
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraffio e antiodori.			4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraffio e antiodori.			4) Maintenir propre le filtre ou nettoyer les filtres de la hotte pour optimiser l'efficacité anti-graïsse et anti-odeurs.			4) Die Geschwindigkeit der Haube nur dann erhöhen, wenn sich viel Dampf entwickelt			4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie-efficiëntie te optimaliseren.			4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigraïsa y antioiores			4) Hoida puhtana rasvafiltrid ja hajufiltrid, et sa saad maksimaalselt efektiivsust			4) Hold køkkens filter og luftftrers effektivitet.			4) Hold køkkens filter og luftftrers effektivitet.			4) Pidä liestulatuettimen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poiston optimoimiseksi			4) Hold embattens funktion og luftftrers effektivitet			4) Поддерживайте фильтр/фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.			4) Hoidke plidukim filtreeritud rasva ja lõuete eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhtana.			4) Hoidke plidukim filtreeritud rasva ja lõuete eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhtana.					
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Vitenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normatiivilised: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564					

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	GR	SL	SV	TR	BG	SR	GA
S	FRANKE	Действующая техническая информация про прибор, згідно з 65/2014	Gamirno likovitelne informacije pagai 65/2014	Skoda tai-Taghrt Prodiit skont nu 65/2014	A 65/2014 sz. termékláptal kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku podla 65/2014	Informácie na lista výrobku podľa 65/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu normau 65/2014	Informazioni na karcie produktu według 65/2014	Informazioni na karcie proizvoda prema 65/2014	Informazioni na karcie proizvoda prema 65/2014	Πληροφορίες επί της πινακίδας του προϊόντος 65/2014	Ürün listi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о карти производу према 65/2014	Bilgişö Tâirge de réir Uimh. 65/2014
M	110.0197.427	Назва поставянална идентификация модел	Tiekėjo pavadinimas	Isem i-tornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Méno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Nazw dostawcy	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Airm an tsoláthair
AEChood	97,5	Щордне сплования сватортвас	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves átlagosenergiafogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Roczne zużycie energii	Godisnja potrošnja energije	Godisnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιος καταπονηση ενεργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишња консумација електричне енергије	Idiú Fuinnimh in aghaidh na Bíana
EEC	C	Клас енергоэффективности	Enerġijas efektywność klasy	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiahatekónysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	19,4	Гидродинамическая эффективность	Skyköz dinamikus hidrodinamika	L-effiċjenza dinamiċa tal-filtrazzjoni	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Wydajność hydrodynamiczna	Wydajność hydrodynamiczna	Razred učinkovitosti pretorne dinamike	Razred učinkovitosti pretorne dinamike	Κλάση υδροδυναμικής απόδοσης	Siv Dinamik Etiklini	Ефикасност на динамична на филтрация	Ефикасност динамиче филтрације	Eifeachtúlacht Dinimice Fuinnimh
FDEChood	C	Клас гидродинамической эффективности	Skyköz dinamikus hidrodinamika	Il-klassi tal-effiċjenza dinamiċa	Áramlásdinamikai hatékonyság	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență hidrodinamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred učinkovitosti pretorne dinamike	Razred učinkovitosti pretorne dinamike	Κλάση υδροδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на филта	Класа ефикасности динамиче филта	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
LEhood	82	Ефективность освещения	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Svetelná účinnost	Clasa de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Razred učinkovitosti rasvetle	Razred učinkovitosti rasvetle	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Aydınlıkta Verimliliği	Ефикасност на осветяване	Ефикасност осветљивања	Eifeachtúlacht Solais
LEC	A	Клас эффективности освещения	Apšvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-Effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Razred učinkovitosti rasvetle	Razred učinkovitosti rasvetle	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Aydınlıkta Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљивања	Aicme Eifeachtúlachta Solais
GFEhood	62,0	Ефективность фильтрации пыли	Riebalų filtravimo efektyvumas	Il-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zašrúždési hatékonyság	Účinnost protiprávkové filtrace	Účinnost filtriranja tuhých znečističov	Wydajność filtracji pyłowej	Wydajność filtracji pyłowej	Razred učinkovitosti protiprávkové filtrace	Razred učinkovitosti protiprávkové filtrace	Κλάση αποδοχής φίλτρου αερίων	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Ефикасност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања мазнина	Eifeachtúlacht um Scagadh Gréise
GFEC	E	Поток воздуха при минимальной шидности	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqz użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimūm hızda hava akışı	Взадушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersheabhaidh Iosta le ghrádhús
Qmin	285	Поток воздуха при максимальной шидности	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqz użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yagun hızda hava akışı	Взадушен поток при максимална скорост	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhaidh Uasta le ghrádhús
Qmax	590	Поток воздуха при підвищеной шидности	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Intenziv waqz użu normali	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yagun hızda hava akışı	Взадушен поток при повышенной скорости	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersheabhaidh ag an diancúir / an sroicé
Qboost	68	Ришень акустического шума в портн за шкалою А при мин. шидности	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam garso lygiui A tipo matavimais	L-Emissjonijonj Akustiki, ipezzati għall-firnekkwa A fil-volocità massima	Levegőhő mért A hangnyomásszint minimális fordulatánál	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisiã de zviuție p aer A-ponderată în zrak na minimálnoj brzini	Emisiã de zviuție p aer A-ponderată în zrak na minimálnoj brzini	Emisiã de zviuție p aer A-ponderată în zrak na minimálnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havakustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	А-претегнена звукова мошност при измеряване в атмосфера при минимална скорост	Покерисана снага звука емисионан кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas íosta de
SPEmin	53	Ришень акустического шума в портн за шкалою А при макс. шидности	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam garso lygiui A tipo matavimais	L-Emissjonijonj Akustiki, ipezzati għall-firnekkwa A fil-volocità massima	Levegőhő mért A hangnyomásszint maximális fordulatánál	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisiã de zviuție p aer A-ponderată în zrak na maximálnoj brzini	Emisiã de zviuție p aer A-ponderată în zrak na maximálnoj brzini	Emisiã de zviuție p aer A-ponderată în zrak na maximálnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hızda havakustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	А-претегнена звукова мошност при измеряване в атмосфера при максимална скорост	Покерисана снага звука емисионан кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta de
SPeboost	70	Ришень акустического шума в портн за шкалою А при макс. шидности	Garsinio slėgio lygis oro esant didžiausiam garso lygiui A tipo matavimais	L-Emissjonijonj Akust	Levegőhő mért A hangnyomásszint maximális fordulatánál	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisiã de zviuție p aer A-ponderată în zrak na maximálnoj brzini	Emisiã de zviuție p aer A-ponderată în zrak na maximálnoj brzini	Emisiã de zviuție p aer A-ponderată în zrak na maximálnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yagun hızda havakustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	А-претегнена звукова мошност при измеряване в атмосфера при максимална скорост	Покерисана снага звука емисионан кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianlus nó an luas treisithe
PO	0,49	Енергоспожарение в режимі вимінювання	Enerġijas suvartojimas reikiuimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Áramfogyasztás elő (ki) üzemoában	Spotřeba proudu při režimu d	Spotřeba energie v režimu proudu	Consum de curent în modul opr	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrójnjenje električne energije u načinu "d"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ηλεκτρικού στην λειτουργία off	Kapali moda Güç tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Idiú mhoð mchta
Ps	PI	Енергоспожарение в режимі ошуківання	Enerġijas suvartojimas reikiuimo oshukivannia	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennia	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemoában	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrójnjenje električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ηλεκτρικού στην λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idiú mhoð fhuasachas
F	1,3	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagai 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nu 66/2014	További információk a 66/2014 szert	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatke informacije prema 66/2014	Dodatke informacije prema 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	Em'fakti bilgi 66/2014'a göre ilave bilg	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bhréise de réir Uimh. 66/2014
EELhood	76,4	Коэффициент заблания часу	Lakio padidėjimo faktoriaus	Fattur tat zieda fil-hin	Iőnévelési együttható	Koeficient nárstu v čas	Faktor zvýšenia času	Coefficient de creștere a Case	Współczynnik wzrostu w czasie	Koefficient povećanja vremena	Koefficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Süre artışı faktörü	Коэффициент на увеличаване на времето	Фактор временског нарастања	Factóir méadaithe ama
Pbep	385	Индекс энергоэффективности	Enerġijas efektywności indeksas	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatekónysági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indeks energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Indeks wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qmax	680,0	Виміряна шидність потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rata tal-fluss tal-arja mġkila fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatekónyság mellett mért leghozam	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dostok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dostok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Τοποθόρση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akışı oranı	Измерен въздушен поток в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersreafa tohmaithe ag an pointe eifeachtúla is fearr
Wbep	202,0	Виміряний тиск повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressjoni tal-arja mġkila fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatekónyság mellett mért legnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı oranı	Измерено въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersreafa tohmaithe ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL	2,2	Виміряний тиск повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressjoni tal-arja mġkila fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatekónyság mellett mért legnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı oranı	Измерено въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersreafa tohmaithe ag an pointe eifeachtúla is fearr
Emiddle	180	макс. потк повітря	Maximalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji značni pretok	μεγίστη ποση αέρα	Maximum akış hızı	максимален въздушен поток	максимална проток ваздуха	Aersheabhaidh uasta
Wbep	68	Виміряна сплована електроенергія в точці макс. КДК	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elettrika mġkila fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatekónyság mellett mért elektromos befektetés	Elektrické príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Elektrikno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektrikno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρικό τροφοδοτικό μετρημένο στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü oranı	Измерена електрическа мошност в точката на най-висока ефективност	Мерена узлазна електрична снага у тачни највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictir tohmaithe ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL		Номинална потужність системи освітлення	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tat-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sistema sustave osvetljave	Nazivna moč sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemin nominal gücü	Номинална мощност на осветителната система	Номинална снага система осветљивања	Cumhacht annmhlí an chórais solaithe
Emiddle		Средний ріень освітлення на поверхні плити	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimas į vidutinį sistemos	Il-lumazzjoni media tas-sistema tat-tidwli fu l-wieċ għal-tisr	A világítási rendszer átlagvilágosítása a főzóponton	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vlné plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na vlné plochy	În medie osvetlirea sistemului de iluminat pe plăți	Średnie oświetlenie systemu oświetlenia na powierzchni gotowania	Prosječno osvetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje	Prosečno osvetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje	Μέση φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια οπίσθια	Pjajime alanda aydınlatma sisteminin ortalama aydınlıkta	Средно осветяване на осветителната система по повърхността за готвене	Средска осветљива на осветителној површини	Méansolais an chórais solaithe ar an dromchla coicreacha
Lwa		Риень акустичної потужності при найбільшому значенні	Garsio akustinio galia didžiausias reikšmės	L-Emissjonijonj Akustiki, ipezzati għall-firnekkwa A fil-volocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu pri maximálnej nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvukne snage na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri največji nastavitvi	Τόθση ηχητικής ισχύος στην επιφάνεια οπίσθια	En yuksak aerada ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мошност при най-висока настройка	Ниво звучне снаге на највишој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
ПОРАДИ ШОДЕ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕН		ENERGJOS TAUPYMO PATARIMAI (EMENTAL) 1) Ka jungsia virys, junkite trauktina minimaliu greičiu, kuris leidžia sumažinti energijos suvartojimą, tačiau nepažeidžia gamintojo rekomenduojamą maksimalią efektyvumą. 2) Vokiuose, kur yra šilumos šaltiniai, naudokite šilumos izoliaciją, kad būtų sumažintas šilumos nuostolis. 3) Vokiuose, kur yra šilumos šaltiniai, naudokite šilumos izoliaciją, kad būtų sumažintas šilumos nuostolis. 4) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 5) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 6) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 7) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 8) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 9) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 10) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 11) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 12) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 13) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 14) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 15) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 16) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 17) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 18) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 19) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 20) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 21) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 22) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 23) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 24) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 25) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 26) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 27) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 28) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 29) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 30) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 31) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 32) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 33) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 34) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 35) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 36) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 37) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 38) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 39) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 40) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 41) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 42) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 43) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 44) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 45) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 46) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 47) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 48) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 49) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 50) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 51) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 52) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 53) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 54) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 55) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 56) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 57) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 58) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 59) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 60) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 61) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 62) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 63) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 64) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 65) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 66) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 67) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 68) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 69) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 70) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 71) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 72) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 73) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 74) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 75) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 76) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 77) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 78) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 79) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 80) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 81) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 82) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 83) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 84) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 85) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 86) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 87) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 88) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 89) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 90) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 91) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 92) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 93) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 94) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 95) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 96) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 97) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 98) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 99) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 100) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 101) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 102) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 103) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 104) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 105) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 106) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 107) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 108) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 109) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 110) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 111) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 112) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 113) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 114) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 115) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 116) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 117) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 118) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 119) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 120) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 121) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 122) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 123) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 124) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 125) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 126) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 127) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 128) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 129) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 130) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 131) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 132) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 133) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 134) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 135) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 136) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 137) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 138) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 139) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 140) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 141) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 142) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 143) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 144) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 145) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 146) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 147) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 148) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 149) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 150) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 151) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 152) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 153) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 154) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 155) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 156) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 157) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 158) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 159) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 160) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 161) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 162) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 163) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 164) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 165) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 166) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 167) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 168) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 169) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 170) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 171) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 172) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 173) Patikrinkite, ar šilumos šaltiniai yra gerai izoliuoti. 174) Patikrinkite, ar šilumos														